



**COMUNE DI BUSTO GAROLFO**  
**CITTA' METROPOLITANA DI MILANO**

**ORIGINALE**

DETERMINAZIONE DEL SETTORE 8 : Area Risorse Strumentali

**INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN  
MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA  
NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA -  
AFFIDAMENTO E ASSUNZIONE IMPEGNO DI SPESA -  
STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO  
TRAVI ED ELENA TRAVI - CIG: BAF45EB588**

*Nr. Progr.*

**222**

*Data*

**25/03/2026**

*Proposta*

**225**

*Copertura Finanziaria*

Visto:

**IL RESPONSABILE DI AREA**

Data 25/03/2026

*ANDREA FOGAGNOLO*

*Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Leg.vo 82/2005).*

**OGGETTO:**

**INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA - AFFIDAMENTO E ASSUNZIONE IMPEGNO DI SPESA - STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO TRAVI ED ELENA TRAVI - CIG: BAF45EB588**

**IL RESPONSABILE DELL'AREA RISORSE STRUMENTALI**

**CIG: BAF45EB588**

Vista la richiesta pervenuta dall'Area Territorio e Attività Economiche, tramite mail in data 16 marzo 2026, con la quale si segnala la necessità di affidare un incarico all'Avvocato Travi per l'attività di assistenza legale stragiudiziale in merito alla richiesta di voltura di una licenza NCC a una società a responsabilità limitata;

Interpellato nel merito l'avv. Travi dello studio legale associato degli Avvocati Aldo ed Elena Travi con sede in Via Ferraris n. 7, Busto Arsizio (VA) - P. IVA 03388570123 lo stesso si è reso disponibile all'espletamento dell'incarico;

Vista l'offerta pervenuta dall'avv. Aldo Travi dello studio legale associato degli Avvocati Aldo ed Elena Travi con sede in Via Ferraris n. 7, Busto Arsizio (VA) - P. IVA 03388570123, tramite procedura Sintel ID 216648252, per il suddetto incarico comportante la spesa di € 1.385,75 (€ 1.205,00 di onorario e € 180,75 di rimborso spese generali 15%) oltre contributo previdenziale 4% ed IVA 22% per un totale di **€ 1.758,24**;

Ritenuto di procedere all'affidamento del suddetto incarico nonché all'assunzione dell'impegno di spesa per complessivi **€ 1.758,24** da imputare al cap. 1235/145 c.p.c. U.1.03.02.11.006 Titolo 01 Missione 01 Programma 11 del Bilancio di Previsione dell'esercizio in corso, gestione di competenza;

Visto il DURC prot. INPS\_49571481 del 20/02/2026 con scadenza 20/06/2026 relativo allo studio legale associato degli Avvocati Aldo ed Elena Travi dal quale si evince la regolarità contributiva;

Accertata la propria competenza ad assumere il presente atto ai sensi dell'art. 109 del d.lgs. n. 267/2000 ed in forza delle attribuzioni previste dal decreto sindacale n° 21 del 22/12/2023 di conferimento, al sottoscritto, delle funzioni di Responsabile ad interim dell'Area Risorse Strumentali;

Vista la normativa in materia di conflitto di interessi e nella fattispecie l'art. 6 bis legge 241/90, gli artt. 6 e 7 DPR 62/2013;

Atteso che il sottoscritto Responsabile, relativamente al presente procedimento, non si trova in conflitto di interessi, neanche potenziale;

Visto il vigente Regolamento dei Contratti del Comune;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato con Delibera di Consiglio Comunale n.52 del 20/12/2016;

Visto il testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;

Visto il Decreto Legislativo n. 36 del 31 marzo 2023 e s.m.i.;

Vista la Delibera di Consiglio Comunale n. 94 del 19/12/2025 con cui è stato approvato il bilancio di previsione 2026-2028;

Vista, altresì, la Delibera di Consiglio Comunale n. 93 del 18/12/2025 con cui è stato approvato l'aggiornamento al DUP 2026-2028;

Richiamata la deliberazione della Giunta Comunale n. 1 del 08/01/2026 con cui è stato approvato il PEG 2026 - dotazione finanziaria;

### DETERMINA

1. di affidare, per i motivi esposti in premessa ed all'uopo richiamati quale parte integrante e sostanziale del presente atto, all'avv. Aldo Travi dello studio legale associato degli avvocati Aldo ed Elena Travi con sede in Via Ferraris n. 7, Busto Arsizio (VA) - P. IVA 03388570123, l'incarico per assistenza legale stragiudiziale in merito alla richiesta di voltura di una licenza NCC a una società a responsabilità limitata, per l'importo di € 1.385,75 (€ 1.205,00 di onorario e € 180,75 di rimborso spese generali 15%) oltre contributo previdenziale 4% ed IVA 22% per un totale di € **1.758,24**, alle condizioni di cui all'offerta pervenuta a seguito di procedura Sintel ID 216648252;
2. di dare atto che:
  - l'oggetto del contratto è *“incarico per assistenza legale stragiudiziale in merito alla richiesta di voltura di una licenza NCC a una società a responsabilità limitata”*;
  - l'incarico è affidato mediante procedura di affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 comma 1 lettera b) del D. Lgs. 36/2023;
3. di assumere l'impegno di spesa di € **1.758,24** con imputazione al cap. 1235/145 c.p.c. U.1.03.02.11.006 Titolo 01 Missione 01 Programma 11 del Bilancio di previsione dell'esercizio in corso, gestione competenza;
4. di dare atto che i pagamenti dovranno essere effettuati entro 30 giorni dalla data di presentazione delle fatture al protocollo comunale;
5. di evidenziare che il presente atto ed i conseguenti pagamenti da effettuarsi entro il termine previsto dal vigente regolamento di contabilità, risultano compatibili con le regole di Finanza Pubblica secondo quanto previsto dall'art. 9, comma 2, Legge n. 102/2009;
6. di dare atto che il Responsabile del Procedimento ai sensi della Legge 241/90 è l'arch. Andrea Fogagnolo;
7. di disporre la comunicazione al professionista interessato dell'impegno di spesa e della copertura finanziaria del presente provvedimento, una volta divenuto esecutivo, con l'avvertenza che la successiva fattura dovrà riportare gli estremi della suddetta comunicazione;
8. di fare espressamente presente che la presente determinazione diverrà esecutiva con l'apposizione del visto contabile da parte del Responsabile dell'Area Economico Finanziaria.

IL RESPONSABILE DELL'AREA  
RISORSE STRUMENTALI  
Arch. Andrea Fogagnolo

**FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE**



**INFORMAZIONI PERSONALI**

Nome	<b>AVV. PROF. ALDO TRAVI</b> <b>STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO TRAVI ED ELENA TRAVI</b>
Indirizzo	<b>Via G. Ferraris n. 7 – Busto Arsizio (VA)</b>
Telefono	<b>0331.631460</b>
Fax	<b>0331.324220</b>
E-mail	<b>a.travi@studiotravi.it</b>
Nazionalità	Italiana
Data di nascita	22/03/1952

**ESPERIENZA LAVORATIVA**

- Date (da – a) 

Iscritto all'albo dei procuratori e degli avvocati presso il Tribunale di Busto A. dal 9 aprile 1976.  
Iscritto all'albo degli avvocati patrocinanti avanti alla Cassazione e alle altre giurisdizioni superiori dal 2 giugno 1990.  
Dal 1998 al 31 ottobre 2022 è stato professore di diritto amministrativo nella facoltà di giurisprudenza dell'Università Cattolica di Milano. Precedentemente aveva insegnato nelle Università di Bergamo, Cagliari, Pavia, Bocconi e nell'Università statale di Milano.  
Ha collaborato con l'Enciclopedia del diritto e con il Digesto Italiano (4° ediz.). E' componente del comitato di redazione o del comitato di direzione delle riviste: Jus, Diritto processuale amministrativo, Le nuove leggi civili, Rivista di diritto amministrativo, Rivista giuridica di urbanistica, Diritto e società.  
E' stato componente della Commissione di studio, istituita presso il Ministero di Grazia e giustizia, per la riforma della disciplina delle sanzioni amministrative e la depenalizzazione; della Commissione di studio, istituita presso la Presidenza del Consiglio, per l'attuazione della legge sul procedimento amministrativo (legge n. 241/1990); delle Commissioni di studio, istituita presso la Presidenza del Consiglio nel 1993, per la riforma della giustizia amministrativa e di quella per la semplificazione della disciplina del procedimento amministrativo; della Commissione, istituita nel 1998 presso la Presidenza del Consiglio – Dipartimento della funzione pubblica, per l'attuazione della c.d. legge Bassanini (legge n. 59/1997); della Commissione, istituita presso il Ministero di Grazia e giustizia, per l'introduzione di forme di responsabilità delle persone giuridiche (cfr. d.lgs. 8 giugno 2001, n. 231), della Commissione per la redazione dei decreti delegati in attuazione della legge 7 agosto 2015, n. 124, per la riorganizzazione della pubblica amministrazione (c.d. legge Madia), della Commissione per la redazione del codice di giustizia contabile.  
Svolge la sua attività professionale dal 1976, principalmente nel settore del diritto amministrativo, con particolare riferimento al contenzioso in materia urbanistica, di contratti pubblici, di servizi pubblici locali e in materia di energia.  
Professore emerito di diritto amministrativo presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università Cattolica del Sacro Cuore (d.m. 19.07.2023, n. 951).  
Membro dell'Accademia Nazionale dei Lincei.

**ALLEGATI**

Carta d'identità dell'avv. Aldo Travi in corso di validità

Busto Arsizio, 20 marzo 2026

(avv. prof. Aldo Travi)

---

# Report della Procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA n. 216648252 effettuata da Comune di Busto Garolfo

## Sommario

Configurazione della Procedura .....	1
Partecipanti alla Procedura .....	3
Riepilogo Offerte .....	3
Proposta di Aggiudicazione .....	3
Registro di controllo .....	4
Comunicazioni di Procedura .....	6

## Configurazione della Procedura

Questo capitolo contiene tutti i dettagli sulla configurazione della procedura.

### *Informazioni generali sulla Procedura*

<i>Id Procedura</i>	216648252
<i>Nome Procedura</i>	INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA
<i>Descrizione Procedura</i>	
<i>Codice Gara</i>	Sintel ST 10/2026
<i>Destinatari</i>	No
<i>Num. Protocollo</i>	1115018
<i>Num. Protocollo Ente</i>	Non protocollata
<i>Num. Protocollo Esterno</i>	Non protocollata
<i>Num. Procedura Ente</i>	Numero di Procedura assente
<i>Codice CPV principale</i>	79112000-2 - Servizi di rappresentanza legale

Report della Procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN  
 MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIE-  
 TA' A RESPONSABILITA' LIMITATA n. 216648252 effettuata da Comune di Busto Garolfo

*Inclusione delle offerte sopra la base d'asta:* Le offerte sopra la base d'asta sono incluse

*Responsabile Unico del Progetto* Andrea Fogagnolo  
*Nome Ente* Comune di Busto Garolfo

*Informazioni sul tipo di Procedura*

*Tipo di Procedura* Affidamento diretto  
*Somministrazione* No, quantitativi ed o importi sono definiti  
*Modalità offerta economica?* Valore economico  
*Base dell'asta* 1.385,75000 EUR  
*Opzione proroga (mesi)* -  
*Opzione rinnovo (mesi)* -  
*Opzione rinnovo (importo)* -  
*Modalità di acquisizione* Acquisto  
*Mesi modalità di acquisizione* 1

*Informazioni sulle tempistiche della Procedura*

*Data di avvio della Procedura* venerdì 20 marzo 2026 13.18.09 CET  
*Termine ultimo per la presentazione delle offerte* lunedì 23 marzo 2026 10.12.46 CET

**Tabella 1. Requisiti della procedura**

Nome	Descrizione	Tecnico / Informativo	Tipologia	Punteggio tecnico	Formato	Valori
Dichiarazione di accettazione termini e condizioni	Il Concorrente dichiara di accettare integralmente la documentazione di gara, i relativi allegati e tutti i termini e le condizioni ivi previste.	Amministrativo	Vincolato a risposta singola			Dichiaro di accettare termini e condizioni
Busta amministrativa	Allegare modello autocertificazione compilato e sottoscritto digitalmente.	Amministrativo	Libero		Allegato	
Busta amministrativa	Allegare CV aggiornato e sottoscritto	Amministrativo	Libero		Allegato	

Nome	Descrizione	Tecnico / In- formativo	Tipologia	Punteggio tecnico	Formato	Valori
	con firma di- gitale.					

## Partecipanti alla Procedura

Questo capitolo contiene tutti i dettagli sui partecipanti alla procedura.

**Tabella 2. Schede dei fornitori invitati alla trattativa**

<i>Ragione sociale</i>	STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALD- O TRAVI ED ELENA TRAVI
<i>Login</i>	user_95810
<i>Indirizzo e-mail</i>	studiolegaletravi@pec.it
<i>P. IVA / Cod. Istat</i>	03388570123
<i>Indirizzo</i>	via Ferraris 7, 21052 BUSTO ARSIZIO (Italia)
<i>Numero telefono</i>	0331631460

## Riepilogo Offerte

Questo capitolo contiene i dettagli riguardanti tutte le offerte. Le offerte sono ordinate per data, ad incominciare dalla più recente.

**Tabella 3. Riepilogo delle offerte**

<i>Id Offerta</i>	1774017117752
<i>Num. Protocollo Ente</i>	Non protocollata
<i>Fornitore</i>	STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI AL- DO TRAVI ED ELENA TRAVI
<i>Modalità di partecipazione</i>	Forma Singola
<i>Data</i>	venerdì 20 marzo 2026 15.31.57 CET
<i>Prezzo offerto</i>	1.385,75000 EUR
<i>Punteggio economico</i>	100,00
<i>Punteggio totale</i>	100,00

## Proposta di Aggiudicazione

Questo capitolo contiene i dettagli riguardanti la proposta di aggiudicazione della Procedura.

#### **Tabella 4. Responsabile Unico di Progetto**

<i>Nome</i>	Fogagnolo Andrea
<i>Login</i>	user_135138
<i>Società (P.IVA o Cod. ISTAT)</i>	Comune di Busto Garolfo (00873100150)
<i>Indirizzo email</i>	protocollo.bustogarolfo@sicurezzapostale.it
<i>Num. telefono</i>	0331562024

#### **Tabella 5. Fornitore proposto per l'aggiudicazione della procedura.**

<i>Nome</i>	STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO TRAVI ED ELENA TRAVI
<i>Login</i>	user_95810
<i>Società (P.IVA o Cod. ISTAT)</i>	STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO TRAVI ED ELENA TRAVI (03388570123)
<i>Indirizzo email</i>	studiolegaletravi@pec.it
<i>Num. telefono</i>	0331631460
<i>Commento all'aggiudicazione</i>	In attesa di stesura atto di determinazione

## **Registro di controllo**

Questo capitolo contiene l'elenco degli eventi riguardanti la Procedura, ordinati per data, dal più recente al meno recente.

#### **Tabella 6. Registro di controllo**

<b>Data</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Testo</b>
lunedì 23 marzo 2026 10.27.20 CET	Proposta di Aggiudicazione	La fase di valutazione del Mercato INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252) è stata completata. La graduatoria provvisoria è ora disponibile.
lunedì 23 marzo 2026 10.17.16 CET	Apertura buste economiche	La apertura delle buste economiche della procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A

Report della Procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA n. 216648252 effettuata da Comune di Busto Garolfo

<b>Data</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Testo</b>
		RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252) è iniziata.
lunedì 23 marzo 2026 10.17.11 CET	Offerta Amministrativa accettata	La Busta Amministrativa (ID 1774017117752) della Procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252) è stata accettata con la seguente motivazione: .
lunedì 23 marzo 2026 10.13.37 CET	La Firma Digitale su offerta è accettata	La Firma Digitale dell'offerta del fornitore user_95810 sulla Procedura con ID 216648252 è stata accettata, con la seguente motivazione: .
lunedì 23 marzo 2026 10.12.47 CET	Termine ultimo per la presentazione delle offerte	È decorso il termine ultimo per la presentazione delle offerte per la procedura INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252).
venerdì 20 marzo 2026 15.31.57 CET	Invio Offerta	L'offerente STUDIO LEGALE ASSOCIATO DEGLI AVVOCATI ALDO TRAVI ED ELENA TRAVI ha inviato con successo un'offerta nel Mercato INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252).
venerdì 20 marzo 2026 13.18.20 CET	Inizio fase di presentazione delle offerte dell'Asta	Si è aperta la fase di pubblicazione sul Mercato INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252).
venerdì 20 marzo 2026 13.18.10 CET	Inizio Processo	Benvenuto al Mercato INCARICO PER ASSISTENZA LEGALE STRAGIUDIZIALE IN MERITO ALLA RICHIESTA DI

<b>Data</b>	<b>Oggetto</b>	<b>Testo</b>
		VOLTURA DI UNA LICENZA NCC A UNA SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA (ID 216648252). Le tempistiche del Mercato (nel Vostro fuso orario) sono disponibili nel dettaglio del Mercato.

## Comunicazioni di Procedura

Questo capitolo contiene l'elenco delle comunicazioni della procedura inviate e spedite dall'utente che ha richiesto il report.

Non è stata inviata né ricevuta alcuna comunicazione dalla procedura.